

SCHAEFFLER

Schaeffler Technologies AG & Co. KG · Industriestrasse 1 - 3 · DE-91074 Herzogenaurach EX

Magna PT S.p.A.
V Dei Ciclamini 4

IT-70026 Modugno
BA

Bolla Consegna / Lieferschein

No. bolla cons. Lieferschein-Nr. 25483216	Num. spediz. Sendungs-Nr. 51003741	GiornoSped. Versandtag 2023-10-11
Cod. cl. Kunden-Nr. 024466	Codice fornitore Lieferanten-Nr. 91000733	Pagina Seite 1
Ns. rif. Unsere Zeichen SP/HMK-PK	Tel.int. Hausruf	

Indirizzo spediz / Versandanschrift

Magna PT S.p.A.
Stab 100
V Dei Ciclamini 4
IT-70026 Modugno

BA

POSTO SCARIC: 14248

Corriere distribuzione / zustellender Spediteur

I. + F. Schweitzer GmbH + Co. 526
Carl-Benz-Strasse 23
DE-71634 Ludwigsburg

normal / LKW

Condiz. consegna / Lieferbedingungen Destinazione - porto / Bestimmungsort - Hafen

FCA

HERZOGENAURACH

No. pos. Pos.-Nr.	No. art. / Sach-Nr. Nr.-Var / Var-Nr.	Nr-art-clie / KD-Sach-Nr. Breve descriz. art. / Sachkurzbezeichnung	Quantità / Menge	Indice collo / Kolli - Index
	VS. NO. DI PARTITA IVA: IT04886850728		KUEHNE+NAGEL S.r.l.	
	FORNITURA EU		ACCETTAZIONE MERCE	
*****	Numero d'ordine	0199662	Quantità dichiarata: 13440	
	Bolla	25483216	Quantità effettiva:	
	Magazzino	73/5061	Tipo Imballaggio:	
	N. ordine cliente	550003885702	Quantità imballi: 10	
	Vostro riferimento	411	Conformità alle schede d'imballo: ☒ SI ☐ NO	
	Dati supplementari	20170831	Data controllo: 17/10/23	
			Firma 	
0010	Nr-art-clie	9009066775		
		084681004-4062-10		
	084-681-004	F-229082.K-HLA/0-5#W	13440	
		COM-Code DI		
	Paese origine	GERMANIA		
	Charge	0079348307	di cui	1344# 952486343 001
	Charge	0081729620	di cui	1344# 952616290 003
	Charge	0081729620	di cui	1344# 952616816 004
	Charge	0081729620	di cui	1344# 952617136 002
	Charge	0081729620	di cui	1344# 952617722 005
	Charge	0081729620	di cui	1344# 952618010 007
	Charge	0082307358	di cui	1344# 952639890 008
	Charge	0082307358	di cui	1344# 952640869 009
	Charge	0082307358	di cui	1344# 952641579 010
	Charge	0082307358	di cui	1344# 952642076 006
Lista imballi del DDT (gestione vuoti):				
	10 P-38-A0806	Lid SW-SG-812X612X53-PP-RG	Descriz. clienti	
	10 P-26-SGP3	Pallet 795X599X160-INA-HLZ	TBA-500274	
	80 P-14-C0328	SLC GR-400X300X280-PP	TBA-500273	
	2400 P-42-GR3	225X51X49-30 Tube 51X49x227.5		
Continuazione 2				

Indirizzo / Anschrift

Industriestrasse 1 - 3
DE-91074 Herzogenaurach

Tel. +49 9132 82-0
Fax +49 9132 82-4950

09:28

SCHAEFFLER

Schaeffler Technologies AG & Co. KG · Industriestrasse 1 - 3 · DE-91074 Herzogenaurach **EX**

Magna PT S.p.A.
V Dei Ciclamini 4

IT-70026 Modugno
BA

Bolla Consegna / Lieferschein

No. bolla cons. Lieferschein-Nr. 25483216	Num. spediz. Sendungs-Nr. 51003741	GiornoSped. Versandtag 2023-10-11
Cod. cl. Kunden-Nr. 024466	Codice fornitore Lieferanten-Nr. 91000733	Pagina Seite 2
Ns. rif. Unsere Zeichen SP/HMK-PK	Tel.int. Hausruf	

Indirizzo spediz / Versandanschrift

Magna PT S.p.A.
Stab 100
V Dei Ciclamini 4
IT-70026 Modugno **BA**

POSTO SCARIC: 14248

Corriere distribuzione / zustellender Spediteur

I. + F. Schweitzer GmbH + Co. **526**
Carl-Benz-Strasse 23
DE-71634 Ludwigsburg

normal / LKW

Condiz. consegna / Lieferbedingungen Destinazione - porto / Bestimmungsort - Hafen

FCA **HERZOGENAURACH**

No. pos. Pos.-Nr.	No. art. / Sach-Nr. Nr.-Var / Var-Nr.	Nr-art-clie / KD-Sach-Nr. Breve descriz. art. / Sachkurzbezeichnung	Quantità / Menge	Indice collo / Kolli - Index
Lista pacchi per spediz.: Nrsped/Index Kolli			PesoL. tara Nr.espresso	
MW PAL		795 X 599 X 720 mm		
	51003741-001	952486343	126,0	41,3 340476439524863437
	51003741-002	952617136	126,8	42,1 340476439526171363
	51003741-003	952616290	126,8	42,1 340476439526162903
	51003741-004	952616816	126,8	42,1 340476439526168165
	51003741-005	952617722	126,0	41,3 340476439526177228
	51003741-006	952642076	126,2	41,5 340476439526420768
	51003741-007	952618010	126,0	41,3 340476439526180105
	51003741-008	952639890	126,6	41,9 340476439526398906
	51003741-009	952640869	127,0	42,3 340476439526408698
	51003741-010	952641579	126,4	41,7 340476439526415795

Somma per spediz. 51003741 10 colli 1264,6 417,6 3,429 m3

SCHWEITZER, LUDWIGSBURG

AVIEXP25483216

A livello di posizione vengono stampati sia il vecchio codice articolo
INA sia quello nuovo. Il vecchio codice è stampato in grassetto.

Ufficio Spedizioni
Schaeffler Technologies, Werk 30, Industriestrasse 1-3
DE-91074 Herzogenaurach
SWGHA-CLD1 Christian Manzer, Tel. +49(9132)82 88461

Indirizzo / Anschrift

Industriestrasse 1 - 3
DE-91074 Herzogenaurach

Tel. +49 9132 82-0
Fax +49 9132 82-4950

09:28



seit über
57
Jahren



CMR-Frachtbrief

Sendung-Nr.: 23-009566 vom 11.10.2023

Ludwigsburg, 11.10.2023

Seite 1 von 2

23-009566

1 Absender / Expéditeur SCHAEFFLER TECHNOLOGIES AG & CO. KG INDUSTRIESTRASSE 1-3 91074 HERZOGENAURACH		INTERNATIONALER FRACHTBRIEF LETTRE DE VOITURE INTERNATIONALE CMR Diese Beförderung unterliegt trotz einer ge- Cetransport est soumis, nonobstant toute clause genteiligen Abmachung den Bestimmungen des contraire, à la Convention relative au contrat de Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im transport international des marchandises par intern. Straßengüterverkehr (CMR). route (MR).				
2 Empfänger / Destinataire MAGNA PT S.p.A. VIA DEI CICLAMINI, 4 70026 MODUGNO ITALIEN		6 Frachtführer / Transporteur Benutzte Gen.-Nr.: SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG Carl-Benz-Straße 23 71634 Ludwigsburg				
3 Auslieferungsort des Gutes / Lieu prévu pour la livraison de la marchandise Ort / Lieu MODUGNO Land / Pays Italien Zeit / Temps Datum / Date 16.10.2023		7 Nachfolgender Frachtführer / Transporteurs successifs				
4 Ort und Tag der Übernahme / Lieu et date de la prise en charge de la marchandise Ort / Lieu HERZOGENAURACH Land / Pays Deutschland Zeit / Temps Datum / Date 11.10.2023		8 Vorbehalte und Bemerkungen des Frachtführer / Réserves et observations des transporteurs				
5 Beigefügte Dokumente / Documents annexes						
9 Pos. No. 1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15 16	10 Zeichen/Nr. Marques et numéros 25482286 25482412 25482414 25482417 25482418 25482422 25482425 25482446 25482448 25482765 25483209 25483216 25483223 25483232 25484627 25487376	11 Anzahl der LM Nombre des colis 1 1 1 1 8 5 7 3 1 1 3 10 6 5 1 2	12 Art der Verpackung Mode d'emballage COLLI COLLI COLLI COLLI COLLI COLLI COLLI COLLI COLLI COLLI COLLI COLLI COLLI COLLI COLLI COLLI	13 Bezeichnung des Gutes Nature de la marchandise Getriebeteile	14 Gewicht, kg Poids, kg 6.060	15 Umfang cbm 73,58
Summe: Total:		56,00 COLLI	6.060,00			
16 Anweisungen des Absenders		17 Angaben zur Ermittlung der Tarifkilometer mit Grenzübergängen von bis km				
18 Frachtzahlungsanweisung / Prescription d'affranchissement unfrei - Rechnung an Empfänger		21 Besondere Vereinbarungen / Conventions particulières Übernahme der Sendung wurde vollständig und in äußerlich guter Beschaffenheit übernommen. Die Ladungssicherung ist gemäss der gesetzlichen Vorgaben durch den Fahrer erfolgt. 11.10.2023 "Ricevuto con riserva di verifica su qualità e quantità"				
19 Kfz Anhänger Fahrer	Amtliches Kennzeichen Nutzlast in t					